

14年大統領選 ジウマが再選へ圧倒的支持

歴代大統領を上回る強さ

追うマリナは党承認カギ

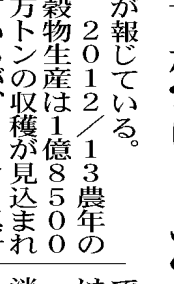
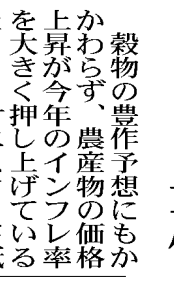
ダツタフオーリヤ、世論調査統計機関(Ibope)が行った14年大統領選の支持率調査の結果が23日付の紙面で発表され、共に現職のジウマ大統領(労働者党・PT)が再選有力との結果が出た。また、同氏を追う候補間でそれぞれの駆け引きが展開されている。23日付の紙が報じている。

カンポス絡み PSDB内乱

ダツタフオーリヤが20日付の紙で行った調査では、ジウマ氏が前回12月の調査より4%ポイント支持率を上昇させた。58%で1位を再昇進。2位は10年大統領選3位のマリナ・シウワア氏(持続ネットワーク)で16%、以下、アエシオ・ネウエス氏(民主社会党・PSDB)10%、エドゥアルド・カンポス氏(ブラジル社会党・PSB)が6%で続いた。



上からジウマ、マリナ、アエシオ、カンポスの各氏



PT候補をルーラ前大統領に選んだ場合は58%の支持で、順位に変動はなかった。さらに、メンサロ事件公判での手腕が国民に支持されたジウマ氏が8%で2位、10年大統領選2位だったPSDBのジョゼ・セーラ氏は3%で、2%だった同党本命のアエシオ氏をかわして3位となった。一方、Ibopeが14日付の紙で行った調査では、ジウマ氏が53%で1位、セーラ氏が12%で2位、以下マリナ氏(8%)、アエシオ氏(7%)、バルボアザ氏(3%)、カンポス氏(2%)と続いた。

農産物がインフレ率あげる

豊作予想にもかかわらず

穀物の豊作予想にもかかわらず、農産物の価格が今年の上昇率を大きく押し上げていると25日付のエスタード紙が報じている。

2012/13農年の穀物生産は1億8500万トンの収穫が見込まれているが、12カ月累計で最大のインフレ圧力は3月15日までの拡大消費者物価指数(IPCA-A15)は、全体の累計が6.43%だった。食品価格は、果物/野菜が3.36%、穀物/豆が3.40%、肉/魚が3.36%、加工食品が1.44%、半加工食品が1.06%、外食産業が1.03%値上がりし、民間サービス部門の8.2%を上回った。

この原因について、サンパウロ総合大学(USP)のエロンド・カルモ教授は「長期的な視野に立った農業生産と供給計画がなく、ずさんな同立」と語り、2008年3月にも同じような事態が起きたが「そこから何も学んでいない。全体ばかりを見て、各品目について見ようとしていない」という。

インフレ抑制要因として期待されているのが、ジウマ大統領が8日に発表した、生活必需品(セスタ・パジャ)16品目でのPIIS(社会統合基金)とCofins(社会保険納付金)の廃止で、農産物とその加工品でも、肉、コーヒ、バター、砂糖などに減税が適用されている。専門家は「これらの減税措置は、3月のIPCA-A15は0.4%ポイント抑制された」と見ている。

既存の学部も改めて評価

弁護士試験合格者は1割

全国の法学部は約1200、在籍者も80万人に達しているが、ここ20年で6倍という乱立ぶり、教育の質の低下や定員割れという懸念も生んでいる。

果に終わった。弁護士試験は09年から全国共通となったが、同試験の合格率は法学部増設と反比例して低下している。例として、現在1000の新入生が、実際の数は22万人だが、実際の合格者は16万2千人。実に25%の定員割れが起きている。これらの実情を鑑み、法学部とOABが、共同試験のあり方や内容も検討される。

「7月はリオで会おう」法王自ら初来伯を明言

法王フランシスコ(1)主日(ドミンゴ・デ・ラセグン)にあたる24日の世が棕櫚(しゅろ)の

天気予報	サンパウロ	海岸	内陸
3月27日	最高26度 最低18度	最高23度 最低17度	最高23度 最低17度
3月28日	最高23度 最低15度	最高23度 最低15度	最高23度 最低15度
3月29日	最高23度 最低15度	最高23度 最低15度	最高23度 最低15度
3月30日	最高24度 最低18度	最高24度 最低18度	最高24度 最低18度
3月31日	最高28度 最低19度	最高28度 最低19度	最高28度 最低19度
4月1日	最高28度 最低17度	最高28度 最低17度	最高28度 最低17度
4月2日	最高25度 最低14度	最高25度 最低14度	最高25度 最低14度

SCANDALIO lounge

5つの最適な調和された空間...

ダンスホール
スシパー付きのレストラン
パンガロー風のレストハウス
パーティー会場
スペシャルシート

どなたの口にも合う
極上のお食事を
用意しております。

快適で洗練された空間が、あなたを包み込む...

多くのエンターテイメントでお楽しみ下さい Tel.: (11) 2066-2700
Rua Coronel Diogo, 1199 - Acimação - São Paulo - SP

www.nikkeishimbun.com.br

ニッケイ新聞

レクラマソンは
月曜～金曜日
祝日を除く

午前9時～正午
(11) 3340-6060

Rua da Glória, 332
Liberdade
CEP 01510-000
São Paulo - SP

【購読】
nikkeishimbun@yahoo.com.br

SERRA NEGRA SP Chalés Hotel Fazenda SERRA NEGRA SP

VALE DO SOL

50人から5000人収容できる各種コンベンションセンター www.valedosol.com.br

Faça já a sua reserva: FERIADO PÁSCOA

10 PISCINAS, 4 AQUECIDAS e COBERTAS, 1 HIDROMASSAGEM

VISTA PANORÁMICA 4 Saunas, quadras de: Tênis, Tamboréu, Vôlei, Basquete, Futebol Salão, Campo de Futebol Oficial, 2 Campos de Futebol Infantil, Brinquedoteca, Quadras de Basquete e Vôlei Infantil, Lagos para Pesca, Cavalos, Cinema, Cidade das Crianças, Castelo Infantil, Salões de Estar, Carteador, Leitura, TV e Jogos, Arvorismo, Tirolesa, Paredão de Escalada e Cancha de Bocha.

Reservas: (11) 4063-1080 - (13) 4062-9400 - (19) 4062-9050 - (21) 4063-9500 - (31) 4063-9500

第10回 海外日系文芸祭

みなとみらい文芸祭

短歌・俳句を通して海外日系社会と日本との国際交流を

第9回 海外日系文芸祭 投稿用紙

☆投稿原稿 必ず楷書で丁寧にご記入下さい。 ☆作品の著作権は、主催者に帰属します。

住所 〒 TEL/FAX E-mail

ふりがな 性別 学校名 (学生の部のみ記入)

氏名 男・女 (Masculino) (Feminino)

ローマ字 年齢 Idade: 学年 (学生の部のみ記入)

投稿要項
未発表の自作。日本語による作品。主題は自由。用紙は規定の用紙(応募先に請求可)又は原稿用紙を使用して下さい。

①応募部門②投稿作品③郵便番号④住所⑤氏名(ふりがな)⑥電話番号⑦学生は学校名と学年を明記。尚、大学院生は一般の部となります。

日本からの投稿者は短歌一首(又は俳句一句)につき賛助金として千円(作品集代を含む)を郵便小為替で作品に同封してください。

海外在住者、学生は投稿無料。ただし作品集贈呈は上位受賞者のみとなります。

募集期間 2013年6月7日(金)締め切り*必着

募集部門 短歌部門、俳句部門、各々一般の部/学生の部

選者 短歌部門:小塩卓哉、小林久美子
俳句部門:星野恒彦、杉浦功一

応募先 JICA横浜国際センター二階
海外日系人協会 海外日系文芸祭宛
〒231-0001 神奈川県横浜市中区新港二丁目三番二号
電話(一) 045-311-0656
(二) 045-311-0656
(Rua das Carmelitas, 835 - Condomínio Arujazinho-1 Arujá - SP - CEP 07400-000)

発表 九月上旬に海外日系人協会ホームページに発表。
http://www.jadassas.or.jp
佳作以上を作品集に掲載します

主催 海外日系新聞放送協会 / (公財)海外日系人協会 / 海外日系文芸祭実行委員会

作品応募にあたってお預かりする個人情報は、本文芸祭開催関連業務に使用し、その他の目的のためには使用いたしません。

新評議員、総会で決まる

総投票者わずか529人、関心低く

出席者45人、関心低く

ブラジル日本文化福祉協会(木多喜一郎会長)は第54回定期総会を23日に実施し、会員投票による評議員選挙を行った。前日までの郵便投票514に加え、当日21票が投票されたが、開票作業の結果、6が無効で有効票は529。当選した50評議員(25補欠評議員)の任期は2017年まで。かつては大きな盛り上がりを見せた文協選挙だが、投票数の低さもさることながら、当日の出席者もわずか64人(うち委任状19)と寂しい限り。文協に対する関心の低さを露呈する結果ともなった。4月27日の評議員会で理事選挙が行われる。

0 内は会長など代表者			
山下謙二	298	高橋ひろし	168
清水オリエジ	267	青山ルイス	167
相野定雄	262	熱連(五十嵐司)	165
山下リジア	262	小川彰夫	165
鹿児島県人会(園田昭憲)	258	愛知県人会(小松ジェニー)	164
与儀昭雄	257	群馬県人会(内山住勝)	164
重田エルゾ	256	佐々木リカルド	164
ノロエステ連合会(白石一資)	247	佐賀県人会(吉村幸之)	163
森口イナシオ	245	南アゴスチーニョ	162
和田忠義	238	関谷ロベルト	161
オザスコ文協(荒木進)	237		
頃末アンドレ	236		
スザノ文協(森カズヒロ)	233		
呉屋はるみ	232	小田エルゾ	160
桂川富夫	229	栗田クラウジ	158
林まどか	227	島根県人会(足立操)	157
鳥取県人会(本橋幹久)	223	橋詰あきお	155
中西部連合会(秋本満敏)	220	国井ジュエルソン	152
大田レオ	218	井上久弘	151
清水リジアけいこ	212	近藤四郎	150
菊地義治	210	UCES(山村敏明)	148
地坂まさひこ	207	水本セルソ・ノリミツ	144
国土館マレットゴルフ(井上久弘)	206	中沢宏一	143
磯藤幸一郎	201	田中エミリア	140
西銘光男	197	網野弥太郎	136
西礼三	196	永堂ジョルジ	132
志村豊弘	196	杓田美代子	132
尾西直夫	195	宮原ジョルジ	128
白石マルセロ	191	小森広	127
宮城県人会(中沢宏一)	190	矢野敬崇	125
森カズヒロ	189	諸川有朋	113
聖北文化スポーツ連盟(志村豊弘)	188	坂和三郎	112
木原アルマンド	185	金子国栄	106
清原ケンジ	181	大沼宣信	105
上辻照子	181	五十嵐司	102
福原カルロス・ケンジ	180	小山昭朗	102
大分県人会(矢野敬崇)	179	山村敏明	102
レジストロ文協(金子国栄)	179	内山住勝	79
福岡県人会(南アゴスチーニョ)	175		
ヴァルゼングランデ・パウリスタ文協(谷口つとむ)	171	村田重幸、上野ビトリオ、蓮沼美英雄	



定礎式の様子

植百周年を記念し、レジストロ文協(金子国栄会長)が会館の増築を行うにあたり、昨日(1日)に定礎式が執り行われた。ワグネル・ジウソン・ファンチン市長、山田ニウトン副市長、山本敏明・百周年実行委員長、金子会長ら約50人が出席、ルシオ・アンドレ・ペレイラ神父によって厳かに式が進められた。

「ランアメリカ諸国とのグローバルな文化交流を目指して」、京都府、南米出身留学生を囲む日本ラチノ学院へ

ブラジル文化協会と京都メキシコ文化協会が合併して「京都ラテンアメリカ文化協会」が発足した。設立総会は昨年6月にあり、メキシコ料理を楽しむ会、京都外大への南米出身留学生を囲む日本ラチノ学院へ

百周年記念し、会館増築 定礎式には市長も

植百周年を記念し、レジストロ文協(金子国栄会長)が会館の増築を行うにあたり、昨日(1日)に定礎式が執り行われた。

遠藤浩氏

昨年までサンパウロ日

「オーキヤ」

本紙記者を始めて2年

「創造的な組織づくりを担うリーダー」育成を目指し、世界的にコーチング・サービスを展開する株式会社「コーチ・A」(Coach A、2001年設立、本社東京、伊藤守代表取締役会長)のニューヨーク支社から、竹内健エグゼクティブコーチ(42、東京)

「創造的な組織づくりを担うリーダー」育成を目指し、世界的にコーチング・サービスを展開する株式会社「コーチ・A」(Coach A、2001年設立、本社東京、伊藤守代表取締役会長)のニューヨーク支社から、竹内健エグゼクティブコーチ(42、東京)

「創造的な組織づくりを担うリーダー」育成を目指し、世界的にコーチング・サービスを展開する株式会社「コーチ・A」(Coach A、2001年設立、本社東京、伊藤守代表取締役会長)のニューヨーク支社から、竹内健エグゼクティブコーチ(42、東京)

「創造的な組織づくりを担うリーダー」育成を目指し、世界的にコーチング・サービスを展開する株式会社「コーチ・A」(Coach A、2001年設立、本社東京、伊藤守代表取締役会長)のニューヨーク支社から、竹内健エグゼクティブコーチ(42、東京)

「創造的な組織づくりを担うリーダー」育成を目指し、世界的にコーチング・サービスを展開する株式会社「コーチ・A」(Coach A、2001年設立、本社東京、伊藤守代表取締役会長)のニューヨーク支社から、竹内健エグゼクティブコーチ(42、東京)

「創造的な組織づくりを担うリーダー」育成を目指し、世界的にコーチング・サービスを展開する株式会社「コーチ・A」(Coach A、2001年設立、本社東京、伊藤守代表取締役会長)のニューヨーク支社から、竹内健エグゼクティブコーチ(42、東京)

「創造的な組織づくりを担うリーダー」育成を目指し、世界的にコーチング・サービスを展開する株式会社「コーチ・A」(Coach A、2001年設立、本社東京、伊藤守代表取締役会長)のニューヨーク支社から、竹内健エグゼクティブコーチ(42、東京)

「創造的な組織づくりを担うリーダー」育成を目指し、世界的にコーチング・サービスを展開する株式会社「コーチ・A」(Coach A、2001年設立、本社東京、伊藤守代表取締役会長)のニューヨーク支社から、竹内健エグゼクティブコーチ(42、東京)

岡田・大城不動産
OKADA & OSHIRO IMÓVEIS

ALUGA-SE 賃貸物件
高級マンション賃貸
駐在員夫婦又は独身者用
パラライズ地下鉄駅隣
2部屋、65平米、
1駐車場
家賃3,900リアル

EM FRENTE DO METRO
LIBERDADE APARTAMENTO
1DORMITÓRIO, 1BANHEIRO, 1COZINHA, ÁREA ÚTIL 60M²
R\$ 1.400,00

LIBERDADE KITCHENET
1SALA, 1BANHEIRO, COZ. (TIPO AMERICANO), CONTINENTAL, 3DORMS., 3VAGAS
ÁREA ÚTIL 30M²
R\$ 1.000,00

VENDE-SE 売買物件
JAGUARE CASA
AO LADO DO SHOPPING CONTINENTAL, 3DORMS., 3VAGAS
R\$ 600.000,00

CASA VERDE PRÉDIO DE 3 ANDARES
10MX11M
R\$ 880.000,00

GRICÉRIO APARTAMENTO
1DORMITÓRIO, 1SALA, 1BANHEIRO, 1COZINHA, ÁREA ÚTIL 240M²
R\$ 750,00

LIBERDADE APARTAMENTO
1DORMITÓRIO, 1SALA, 1BANHEIRO, 1COZINHA, ÁREA ÚTIL 52M²
R\$ 1.200,00

LIBERDADE KITCHENET
1SALA, 1BANHEIRO, 1COZINHA, ÁREA ÚTIL 26M²
R\$ 800,00

LIBERDADE APARTAMENTO
1DORMITÓRIO, 1SALA, 1COZINHA, 1BANHEIRO, ÁREA ÚTIL 52M²
R\$ 280.000,00

LIBERDADE APARTAMENTO
1DORMITÓRIO, 1SALA, 1BANHEIRO, 1COZINHA, ÁREA ÚTIL 42M²
R\$ 215.000,00

土地、アパートなど売りたい物件のある方は、当社で新聞広告を無料で致しますのでご連絡下さい。
・当社には、格安投資物件、アパートなど多数ありますので、今すぐご連絡して下さい。

Rua Galvão Bueno, 405
Liberdade
São Paulo - SP

不動産事務所
自社所有
Sede Própria

日葡辞典
ニホンゴ
ガクシュウニ
サイテキ

Novo Dicionário Romanizado
Japonês - Português
日葡辞典

R\$ 40,00

日本語 (ローマ字でも表記)

から
ポルトガル語

ニッケイ新聞社本社にて
取り扱っております

お問い合わせは (11) 3340-6060

Keiko Miyamoto
Editura Ananaga

新鮮な干鰯、新米、いりこの大中小、
カラスミ、美味しく安い弁当、産地よりの新鮮な野菜、塩麹(しおこうじ)、コンニャク芋、生切り餅が入りました。
是非御来店下さい!
エスタントンス街三十八番
電話 三〇九・八八三〇

東洋食品店

ビジネス、翻訳に最適!
略語集刊行、絶賛販売中

略語集の表紙

略語集の表紙

2002年の初版発行

から10年が経ち、経済政治の状況も変わり、新たな略語が誕生している状況を受け、昨年3月から、サンパウロ、ニッポン新聞社の協力で、新刊の略語集を編纂が進められていた。初版の1965語から2600語に増補、来年の刊行を予定していたが、

2002年の初版発行

から10年が経ち、経済政治の状況も変わり、新たな略語が誕生している状況を受け、昨年3月から、サンパウロ、ニッポン新聞社の協力で、新刊の略語集を編纂が進められていた。初版の1965語から2600語に増補、来年の刊行を予定していたが、

